

COLLOQUE INTERNATIONAL

# LE PARAGUAY A L'OMBRE DE SES GUERRES

ACTEURS, POUVOIRS ET REPRESENTATIONS

17, 18 et 19 novembre 2005

HISTOIRE - ANTHROPOLOGIE

MEMOIRES - LITTERATURES - IMAGINAIRES

Maison de l'Amérique Latine - Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales  
Institut d'Etudes Politiques de Paris



CECIEC

CRHISCO

Informations: [nadia.ladjimi@ehess.fr](mailto:nadia.ladjimi@ehess.fr) / 01 49 54 24 33

## **Jeudi 17 novembre 2005**

- **8h40** Accueil et Inscriptions  
Maison de l'Amérique Latine
- **9h00** Ouverture : Capucine Boidin, Luc Capdevila, Nicolas Richard
- **9h15 – 12h15** **HISTOIRES CONNECTÉES DES GUERRES**  
Table ronde coordonnée par Erwan Dianteil (EHESS)  
  
**Thomas Whigham** (Université de Georgie / EUA)  
*Essai sur le développement du nationalisme en Amérique du Sud*  
**Francisco Doratioto** (Université Catholique de Brasilia / Brésil)  
*La politique paraguayenne de l'Empire du Brésil (1864-1872)*  
**Rene Arze** (Université de San Andrés / Bolivie)  
*Les sources orales de la guerre du Chaco en Bolivie*  
**Laurent Henninger** (CEHD)  
*La guerre du Chaco selon l'attaché militaire français en Bolivie et au Paraguay*  
**Daniel Palmieri** (CICR-Genève)  
*Le CICR et la guerre du Chaco*
- **14h00 – 17h30** **MÉMOIRES DES GUERRES (1)**  
Table ronde coordonnée par Juan Carlos Garavaglia (EHESS)  
  
**Liliana Brezzo** (CONICET / Argentine)  
*La guerre de la Triple Alliance à travers la mémoire de ses acteurs*  
**Adelina Pusineri** (Musée Andrés Barbero / Paraguay)  
*Etat des sources publiques et privées au Paraguay*  
**Luc Capdevila** (Université Rennes2)  
*Les vétérans paraguayens de la guerre de la Triple alliance (1870-1910)*  
**Capucine Boidin** (Université de Lille3)  
*Archéologie des mémoires de la guerre de la Triple Alliance*
- MÉMOIRES DES GUERRES (2)**  
Table ronde coordonnée par Renée Frégosi (IHEAL)  
  
**Guido Rodríguez Alcalá** (Ecrivain / Paraguay)  
*Représentations du passé et système politique*  
**M. Mar Langa Pizarro** (Université de Alicante / Espagne)  
*La Guerre de la Triple Alliance dans la littérature paraguayenne*  
**Maria Laura Reali** (UDELAR – EHESS)  
*Le révisionnisme autour de la Guerre du Paraguay en Uruguay*
- **21h00** **« CANDIDO LOPEZ Y LOS CAMPOS DE BATALLA »**  
Le Lucernaire  
Projection et débat autour du documentaire de **José Luis García**  
(Argentine / 95 mn.)

A l'occasion du Colloque international, l'Ambassade du Paraguay présente  
« *Le Cabichu-í. L'art de la guerre du Paraguay* »  
Exposition du Museo del Barro de xylogravures de la Grande Guerre  
Du 16 novembre au 16 décembre 2005. Salon d'exposition de l'Ambassade  
1 rue de Saint-Dominique 75007 Paris

## Vendredi 18 novembre 2005

### • 9h00 – 12h30

Maison de l'Amérique Latine

### LES NATIONS INDIGÈNES DANS LA GUERRE

Table ronde coordonnée par Gilles Rivière (EHESS)

**Maria de Fátima Costa** (Université Fédérale du Mato Grosso / Brésil)

*Les Guaikuru et la guerre de la Triple Alliance*

**Javier Rodríguez Mir** (Université Autonome de Madrid / Espagne)

*Le Chaco comme région frontière*

**Jürgen Riester** (APCOB / Bolivie)

*IYAMBAE, les Indiens de l'Orient Bolivien dans la Guerre du Chaco*

**Volker von Bremen** (Anthropologue / Allemagne)

*L'impact de la guerre du Chaco sur la territorialité Ayorea*

**Nicolas Richard** (CEIFR – EHESS)

*Des guerres à la guerre: l'implication des Ishir dans la Guerre du Chaco*

**Rodrigo Villagra** (Tierra Viva / Paraguay)

*Les Angaité et les Sanapaná dans la Guerre du Chaco*

**Barbara Schuchard** (Université de Bonn / Allemagne)

*Ethnies et Etats Nationaux pendant la Guerre du Chaco*

**Ernesto Paredes** (Université de La Rochelle)

*Les Mennonites et la guerre du Chaco : des colons entre deux feux*

**José Zanardini** (CEADUC - Université Catholique d'Asunción / Paraguay)

*Les indigènes et l'Etat paraguayen dans l'après-guerre du Chaco*

### • 14h00 – 16h00

Maison de l'Amérique Latine

### LES GUERRES DANS LA LITTÉRATURE

Atelier 1 coordonné par Erich Fisbach (Univ. d'Angers)

**Carla Fernandes** (Université de Toulouse Le Mirail)

*Deux guerres fondatrices de la littérature nationale*

**Delicia Villagra Batoux** (Ministère de l'Education / Paraguay)

A propos de l'œuvre guarani de Martínez Gamba, *Ñorairo ñemombe'u*

**Maria Gabriella Dionisi** (Université de Tuscia / Italie)

*La figure d'Elisa Lynch dans la littérature paraguayenne*

**Lourdes Espínola** (Ecrivaine / Paraguay)

*Le Chaco comme territoire littéraire*

**Christine Pic Gilard** (Université de Saint-Denis de La Réunion)

*Les rôles du guarani dans les guerres du Paraguay*

**French Jennifer L** (Williams College / Grande Bretagne)

*La Guerre du Paraguay dans l'œuvre de Lucio V. Mansilla*

### • 14h00 – 16h00

Institut d'Etudes Politiques

### ACTEURS ET SUJETS DANS LA GUERRE

Atelier 2 coordonné par Frédérique Langue (CNRS)

**Jorge Rubiani** (Université Nationale d'Asunción / Paraguay)

*Indigènes et esclaves dans la Guerre du Paraguay (1864-1870)*

**André Toral** (Fondation Amando Álvares Penteado / Brésil)

*Les esclaves noirs dans la guerre du Paraguay (1864-1870)*

**Barbara Potthast** (Université de Cologne / Allemagne)

*Plus que des héroïnes. Les femmes dans la Guerre de la Triple Alliance*

**Milda Rivarola** (Académie d'Histoire / Paraguay)

*La Grande Guerre: ardeur guerrière et résistance*

**Gérard Gómez** (Université d'Aix en Provence)

*Le Paraguay à la veille de la guerre du Chaco*

**Salvatore D'Onofrio** (Université de Palerme / Italie)

*Guerres et systèmes de parenté*

• **17h00 – 19h00**

Institut d'Etudes Politiques

**ÉCRIRE L'HISTOIRE DES GUERRES DU MERCOSUR  
ET DE L'EUROPE**

Débat coordonné par Denis Rolland (IEP de Strasbourg - IUF)

Introduit par Capucine Boidin, Luc Capdevila, Nicolas Richard. Avec Francisco Doratioto, Liliana Brezzo, Maria Laura Reali, Cristina Scheibe Wolff et Guido Rodríguez Alcalá

• **17h00 – 19h00**

Maison de l'Amérique Latine

**« IYAMBAE (SER LIBRE) : LA GUERRA DEL CHACO »**

Débat et projection autour du documentaire de Jürgen Riester  
(Inédit-Bolivie, 2005)

• **20h30 – 22h00**

Maison de l'Amérique Latine

**« MUTACIONES DEL DESEO »**

Représentation de **La Móvil Teatro** (Paraguay)

**Samedi 19 novembre 2005**

• **10h00 – 13h00**

EHESS

**IMAGES ET IMAGINAIRES AU FRONT**

Table ronde coordonnée par Carmen Bernand (Paris X – IUF)

**Margarita Durán Estragó** (Université Catholique d'Asunción / Paraguay)

*Le catéchisme du gouvernement suprême*

**Herib Caballero Campos et Cayetano Ferreira Segovia** (Université Nationale d'Asunción /Paraguay)

*La Presse paraguayenne durant la Guerre contre la Triple Alliance 1864-1870*

**André Toral** (Fondation Amando Álvares Penteado / Brésil)

*Les images de la Guerre de la Triple Alliance*

**Ticio Escobar** (Museo del Barro / Paraguay)

*Xilogravure sur le front de la guerre (1864-1870)*

**Wolf Lustig** (Université de Mainz / Allemagne)

*Le guaraní - langue de guerriers ?*

**Gérard Borrás** (Université Rennes2)

*La musique populaire bolivienne pendant la guerre du Chaco*

**Conclusions :** Capucine Boidin, Luc Capdevila, Nicolas Richard

**Colloque organisé par :**

UMR 8034 – Centre d'Etudes Interdisciplinaires des Faits Religieux

UMR 8565 – Centre de Recherches sur les Mondes Américains

FRE 2786 – Centre de Recherches sur les Sociétés et les Cultures de l'Ouest Européen

**Avec le soutien de :**

Ambassade du Paraguay en France

Ambassade de France au Paraguay

Ministère de l'Éducation et de la Culture du Paraguay

Maison de l'Amérique Latine

Université de ParisX - Nanterre

**Lieux :**

Maison de l'Amérique Latine, auditorium : 217 bd Saint-Germain – 75007 Paris

EHESS, amphithéâtre : 105 bd Raspail – 75006 Paris

Institut d'Etudes Politiques de Paris : 56 rue Jacob – 75006 Paris

Cinéma « Le Lucernaire » : 53 rue Notre-Dame des Champs – 75006 Paris

**Renseignements : Nadia Ladjimi : [nadia.ladjimi@ehess.fr](mailto:nadia.ladjimi@ehess.fr) / 01 49 54 24 33**